Serials Division-Liberary
U. B. C.
Vanc. 8
Sep. 30/71

大漢公報
The Chinese Times

（辛亥年閏五月小十一日）

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

3

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

（第六六卷第三十三期紙頭新）　Saturday 3 July 1971 (Vol. 33 No. 66 Page 1)

義氣團結　忠誠救國　義俠除奸

報費價目表

郵寄每月二元七毛五	派報每月二元五毛
每季八元二毛五	每季七元五毛
半年十六元五毛	半年十五元
全年三十三元	全年三十元
零售每份一毛五	

今晴朗和風　明麗日暖
高溫度六八　低溫度四八

本大漢日文報紙，創辦者為先烈之社團等，合組新大漢公報，與紐約特別電訊長期通電之社團等社團聯合出版。

加貿易團訪北京達成各項任務
周恩來特聲明 促進中加聯繫

（北京三日特電）據加國財政時報記者樸丹級陵報導，加拿大經濟貿易代表團首次官式訪問北京四日後，促成雙方同意增進兩國貿易關係，建立雲高華至北京的航空線，為每年一次舉行經濟貿易問題互相諮詢等任務。

總理周恩來昨曾特別接見加拿大貿易部長比賓及全體代表團人員，會談屢二小時四十分，此為其會晤來自西方訪問團最長時間的一次。加首相陶杜將應周氏并警告加國對美過於倚賴，及引述陶杜在訪問莫斯科時所稱加拿大要與其他國家聯繫，以抵消美國的影響力，表示贊同。

經過官方多次會談後，曾發表聯合文告，提及今後中國貿易部在白南國將訪問加拿大，但時間未定。

此次訪華代表團曾獲得各項的特殊成就，包括：（一）中國繼續認定今後購麥，將考慮加拿大為先，新的麥谷交易今年將另行談判，但未表明數量。（二）中國農業代表團在本月下旬將到訪加國各地，從事考察。此外，該團已獲肯定的成功事項如下：

一，中國明年將參加都朗度的全加展覽會，及同年二國將到北京舉行商展。

二，中國直接航空交通合約不久即將開始談判。

三，中國將派出問來加考慮五金化學，電動機，造船，汽車等工業產品。

四，加拿大將極力多購中國貨，但不堅持貿易平衡，亦不大量輸運紡織品，打擊國內工業。加拿大考慮根據最特惠國的新合約與中國貿易。

五，中國願考慮向加拿大訂購一廠。可能是化學廠。

倘若中國不欲向在加的美國分支行公司購買，則發生困難。

周恩來並曾對比賓等談及中國現行節育，農業機械化，核彈政策。

日本大牛醫牛罷工 六千萬居民受影响

（東京美聯社電）日本全國百分之五十五，約六萬五千牛醫生，因抗議政府落伍的健康保險制度，已於週四開始拒絕醫病人醫病。

日本社會福利部表示，估計約有六千萬人民受影响。

日本醫協會相出，該項抗議行動，主要因政府修改健康保險制度的收費過低。

廣島地區因無法聞牛醫牛適當的治療，已有兩病人死亡。本州北部的仙台市一名患糖尿病的病人，因恐懼將付過高的醫療費自殺。

美西海岸廿四港口 碼頭工人全面罷工

（三藩市美聯社電）美國西海岸加州，柯利根州及華盛頓州二十四個海港，一萬五千名碼頭工人於週四起全面罷工，除軍事船運外，其他均受影响。

該項罷工行動，由於國際碼頭工人及貨倉工人工會與太平洋港務協會間的談判決裂而引起。

該項談判於去年十一月開始，日前并無任何進展，但據稱，將於最近再作談判。

工會希望簽訂兩年合同，並保證每週工作四十小時，每小時工資今年增加五十仙，明年增加七十五仙日前工資每小時四元二毫八仙。

日執政黨競選慘敗 內閣部長昨總辭職

（東京路透社電）日本內閣昨日提出總辭職，要重組內閣。

佐藤榮作將在兩天內向日皇報告他的新內閣人選，及其自由民主黨所擔任的幾個主要職位。

此次日本內閣總辭職，由於佐藤榮作領導的自由民主黨於上週日在國會議員的選舉中慘敗而引起。自由民主黨僅

李先念歡宴加國貿易團名饌茅酒饗客

（北京特電）據加籍記者約翰本斯報導：加國貿易代表團首次抵訪北京的第四日，中國副總理李先念曾在此間人民大會堂設晚宴，以九大名菜的盛筵款待。席間聆聽中加貿易部長比賓和白向國互相為祝賀兩國人民友誼而舉杯。

比賓曾表示向中共主席毛澤東致敬乾杯，白向國則亦為向加總督麥奧拿及首相陶杜致敬而邀飲一杯。茅台名酒，互相禮俎，杯盞交錯，誠為中加外交上的一次盛會。

白氏曾宣稱：貴國此次訪問，必將比賓則致答詞，謂該團此行可視為建交八個月後，打開中加關係新紀元的一個顯著現象。我們以保證加政府及人民均亟欲擴大我們的友誼關係，不僅在於貿易，但其他方面，關係亦然。隨後比賓曾與六十三歲的副總理李先念樂談中國農村推行節育計劃問題。李氏早曾主張在農村積極推行有效的節育計劃。

在宴會前，比賓曾偕同加大使高連士及工商貿易部副部長華倫等，親到北京貿易部訪問白南國，相談歷一小時半。

朗寧追述走訪河內 美拒停炸談和建議

（金魯斯加拿大社電）加國著名退休外交家朗寧昨在此間對記者進行特約談話，謂在一九六六年六月奔走和平赴訪河內歸來後，美國曾向加拿大證實暫時不再轟炸北越，但在約過一星期後，美機則轟海防港。

朗寧又謂：當時北越曾建議如果美國願意無條件停止轟炸北越及其他一切的作戰行動，即可開始進行談判和平，但為美國拒絕，此事有著重大的關係，比較北越以往曾說及美國必須接納四項條件，然後談和的立場，已有轉變，其中有兩項條件是要美軍全部撤離越境及要承認國家解放陣線為南越政府，美國方面則認為完全難以接納，此時，美國只肯停炸，北越已願意無條件的參加談判。後來美國則提出反建議，但便要再赴訪河內，此次美國建議在停炸期間，河內政府必須停止派調軍隊及物資南下協助越共，但北越拒絕，認為越南是一國，這是內戰問題，美國沒有充份的代價能使北越脫離此次戰爭。

朗寧第二次到河內歸來後，美國國務卿羅斯克曾親到與太瓦相晤談，并保證美國暫時不轟炸北越，加國方面亦信以為然，但特別擔憂北越的立場，希望美國能接納北越一次所提出停炸談和的建議。

美官方表示續偵查 洩密件者將受懲罰

（華盛頓美聯社電）美官方昨發表報告，表示任何人違法洩露越戰秘密文件，將受刑法律上的懲罰，而且相信新聞界現亦應停刊有關可能傷害國家利益的資料。

檢察總長約翰密曹稱：司法部現仍繼續進行偵查此項案件，凡有牽涉刑法者將受處罰，最高法院昨星期三判准紐約時報及華盛頓郵報刊載美國牽涉越戰的秘密資料，未曾阻止懲罰觸犯刑法的行為。

國務卿羅治斯稱：我們希望新聞界要認識避免刊載有傷害國家安全資料的義務。

征空三雄凝血突斃 蘇共領袖洒淚憑弔

（莫斯科路透社電）據此間共黨透露消息：蘇聯賽耀十一號征空三雄，是因在降落時血流凝固而致死亡，此種情形，大概發生於降落艙與其他部份分離，進入大氣層時，太空人突然喪失壓力被屈服以致血流窒息，像蛙人潛入深水後，急速回到水面亦常感到同樣情況，此是最普通的血液凝固形狀，但有時因血流中含有空氣，或脂肪等均可能突然致命。

三空雄殉難，蘇京隆重國葬，數十萬官民憑弔，共領布利尼夫當場洒淚。

阮國基認為撤軍問題對南越將無影响
越戰美軍年內撤退

（華盛頓美聯社電）美國國防部長賴德昨日表示，北越所提七點新和平計劃，美國可能接受，在今年底以前撤退全部越南地區美軍。

賴德於前往遠東作兩週訪問之出發前作該項表示，他相出，假如美國決定於年底前全數撤退軍隊及軍用裝備，將耗費若干億元經費。

美國參議院發言人曼巴特透露稱，匿臣政府已接受北越的一項秘密協議，對北越建議美國於今年十二月廿一日前全數撤軍，同時北越及越共游擊隊將釋放美軍俘虜，作該項評論。

這位奧克拉荷馬州民主黨議員表示，對該項問題，則不願意過於守秘，但匿臣總統與我曾直接或間接的從巴黎和談其他地區，到河內方面的照會，賴德曾於週一與匿臣總統共進早餐。

匿臣的最高國家安全顧問基辛吉，已前往西貢訪問，并決定前往巴黎，據北越和談代表團表示，假如基辛吉需要，他們願意與他會商。

賴德將訪問日本及韓國，但不準備前往越南訪問。

（西貢美聯社電）南越副總統阮國基今日表示，北越所提今年內全數撤退美軍的建議，對南越並無妨礙。

阮國基在美總統國家安全顧問基辛吉與南越美軍指揮將領會議，商討美軍急速撤退的計策時，作該項表示。

南越總統阮文紹同時向記者表示，關於美軍在年底前全數撤退的問題，美國與南越當局必需加以商討，他將於明

蘇太空艙發現小洞 為太空人死亡原因

（莫斯科美聯社電）據西方共黨報昨晚消息報導，因蘇聯賽耀十一號太空船艙壁發現一小洞，可能導致三太空人神秘死亡的原因。

消息中指出，該小洞可能在太空實驗賽耀太空船分離時，受到輕微損傷所致。

但當他們再發動火箭推進器返回地球時，該洞漸為擴大，氣壓進入太空艙，使太空人血管受壓力，導致腦血管爆裂死亡。

商船泊滿雲埠港口

（雲訊）由於美西海岸碼頭工人大罷工，各船隻均轉來雲港停泊，使雲埠一埠兩港碼頭，商船泊滿。

金門衛公司前總理 欺詐取財罪名成立

（雲訊）金門衛銀業團始創人及前任總理克魯斯，被控三次牽涉偷竊及欺詐價值七十一萬五千四百六十二元証券案，週二巡迴審判庭宣判有罪。

克魯斯的律師麥吉芬表示，克魯斯將不服上訴。

該案經過四十五天收集證據後宣判。四十五天內曾有美國加州收集證據，並找尋許多可能的線索為法官麥法倫解決各項法律問題。

六十五歲的克魯斯，在十名男士及二名女士組成的陪審團，經過三小時研討後宣判有罪時，情緒有些激動。

華海員販毒被捕拘 法庭覓國語傳譯員

（雲訊）省法院正在找尋一名能說流利中國國語的法院傳譯人員。

目前法院所聘用的中國翻譯人員，均無法與現年四十五歲的被告李寬（譯音）交談。

李寬又名李國鑑（譯音），被控私藏海洛英企圖販賣等罪刑。

法院聘用的翻譯員均只能說廣東話，無法瞭解中國北方的國語。

李寬已被扣留十八天，等待瞭解國語的翻譯人員相任法庭翻譯。

李寬為香港快船上的舵手，於六月十日以六萬元將十安士純海洛英售予

本省慶飛行競賽 兩機迫降壹取消資格

（古墨城加拿大社電）卑詩省自週年紀念飛行大競賽，自週四開賽以來，已有兩架飛機迫降，一架取消資格。

由班納及福特兩名澳洲人駕駛的飛機，因遇大雨及濃霧，誤飛過加油站未降落，以致缺乏燃料，於昨日在紐芬蘭鵝灣附近迫降，兩駕駛員均獲救。

一架由兩名美國飛行員駕駛的飛機，於週四晚飛行途中，因副駕駛員丹尼斯，堅持返航修理，而與正駕駛員漢納同發生爭執時，頭部被撞傷及割破，已送蘇格蘭愛雅醫院醫治。

賽架四座位飛機，在普雷斯維克降落後，丹尼斯因面部流血不止，送往醫院，而漢納獨立即又駕機起飛繼續比賽。

該機因由單人駕駛，可能取消資格，但仍需由加拿大航空公司決定。

另一架加拿大飛機於昨日在格陵蘭南方海中迫降，兩名駕駛員均已獲救。

該機單引擎威金三百型飛機，由安省的史納德及多郎郡的吉莫兩人駕駛，史納德為加拿大航空公司駕駛員。

該機在冰島降落加燃料後出事，據倫敦方面表示，該機在一大片浮冰中迫降撞毀，兩駕駛員已由丹麥直昇機救起。

舊佐治橋槍殺女案 警拘兩名青年研訊

（雲訊）雲高華警察於週三傳訊一名廿六歲男子，嫌疑牽涉於上週被槍殺十六歲少女拉蘭薇的案件有關。

該疑犯與另一名廿一歲青年於週三清晨三時在緬街七百號街位西便橫巷被警員拘捕，該處即為六月廿三日發生槍殺案之現場，日前兩人均已釋放。

拉蘭薇曾于舊佐治頭橋下，被人以廿五口徑手槍射擊頭部及腦部若干槍，第六槍射中她手臂。

行兇手槍隨後在緬街六四五號醫港旅館一樓附近一柵內尋回。

因該日助手槍用的子彈與夾仍未尋獲，據警方判斷可能先將拉蘭薇在車內槍擊後，再拋出車外。

緝拿刼賊竟捕毒犯 法庭判監禁十六年

（雲訊）因突擊檢查銀行搶劫犯而意外被警方捕獲的一名麻醉品販毒男子，被控販賣海洛英，于週三被法院判刑十六年。

該男子比德蕭，廿四歲，無固定住址，由史高茲法官與續判處四年及十二年兩項徒刑。

比德蕭於去年十二月，因騎警人員在北卑高華區圍查搜查銀行搶劫犯時意外被捕，并在他身上搜出二仟二百五十粒膠管海洛英。

史高茲法官於判罪後，在地方法庭指出，比德蕭因運送海洛英至市區販售，獲一千五百元運費。

法官表示，大包裝二百五十至四百包海洛英基本價為一萬元，分裝零售可獲得三萬元，中間人賺利二萬一千元。

奧警捕本省三青年 在奧留學竟然作賊

（薩爾斯堡美聯社電）奧地利警方表示，三名加拿大卑詩省青年及一名西德青年因向一老人搶劫二千九百枚古幣，價值壹百十五元，於週二在薩爾斯堡省塔克遜堡附近被拘捕。

警方指出，被捕的三名加拿大青年來自卑詩省乃磨地區，他們為葛柔拉，二十歲，戴拉，二十二歲及拉佛拉，二十歲，另一名西德青年為二十二歲的史高蘭納，他們曾在維多利體育。

被刼的老婦茲茲，為一名退休鐵路工人，當他搭乘該四名青年的車時，被他們用刀子恐嚇，并予搶刼。

銀行女職員盜款逾萬

（奧臣訊）加拿大帝國商業銀行在亞臣埠分行一女性職員，被控盜取銀行內一萬六仟五百元公款。

警方表示，廿六歲女職員德森，亞弼七佛埠人，於週二在法院被控盜用公款五十元以上案。

☆達雲戲院 650 E. HASTINGS ST.
李杜師婚嘉禮紀盛
雲高華—華新書
大帮辦到